

XXIV Olimpiada Języka Łacińskiego 2005/2006 - II etap

De simulacro Dianae in Sicilia.

Segesta est oppidum pervetus in Sicilia, iudices, quod ab Aenea fugiente a Troia atque in haec loca veniente conditum esse demonstrant. Itaque Segestani non solum perpetua societate atque amicitia, verum etiam cognatione se cum populo Romano coniunctos esse arbitrantur. Hoc quondam oppidum, cum illa civitas cum Poenis suo nomine ac sua sponte bellaret, a Carthaginiensibus vi captum atque deletum est, omniaque quae ornamento urbi esse possent Carthaginem sunt ex illo loco deportata.

Fuit apud Segestanos ex aere Dianae simulacrum, cum summa atque antiquissima praeditum religione tum singulari opere artificioque perfectum. Hoc translatum Carthaginem locum tantum hominesque mutarat, religionem quidem pristinam conservabat; nam propter eximiam pulchritudinem etiam hostibus digna quam sanctissime colerent videbatur.

M.T. Cicero *in Verrem actio II liber IV*

Objaśnienia:

Troia, ae f - Troja

Aeneas, ae m - Eneas

Poenus, i m - Punijczyk

Segestanus, i m - mieszkaniec Segesty

Carthageniensis, is m - Kartagińczyk

Carthago, inis f - Kartagina

Diana, ae f - Diana, bogini rzymska

simulacrum, i n - posąg

Sicilia, ae f - Sycylia